



ANORDNUNG

Nr. 31/2026 vom 01.10.2026

im Sinne des Art. 62 des Kodex der örtlichen
Körperschaften der Autonomen Region Trentino-
Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2

**Sperrung der Gemeindestraßen Pater-
Haspinger-Straße von Schlosser bis
Unterweckeler und des Pater-Steinmair-
Weges von Rotmoos bis Hinterbruggen
aufgrund der Veranstaltung "Öbotola
Kirscht" am 10.10.2026 von 13:00 Uhr bis
16:00 Uhr**

DER BÜRGERMEISTER

gestützt auf,

das Ansuchen des Herrn Kahn Herbert, Obmann
der freiwilligen Feuerwehr St. Magdalena mit
Protokollnummer 0014340 vom 24.09.2026 um die
Sperrung der Gemeindestraßen Pater-Haspinger-
Straße von Schlosser bis Unterweckeler und des
Pater-Steinmair-Weges von Rotmoos bis
Hinterbruggen aufgrund der Veranstaltung
"Öbotola Kirscht" am 10.10.2026 von 13:00 Uhr
bis 16:00 Uhr;

festgestellt,

dass die Sperrung gegenständlicher
Gemeindestraßen für die Dauer der Veranstaltung
aus Sicherheitsgründen erforderlich und
gerechtfertigt ist;

dass die Bürger den Weiler auch trotz
Straßensperre erreichen können;

In den Art. 6 der geltenden
Straßenverkehrsordnung wurde Einsicht
genommen;

ORDINANZA

n. 31/2026 d.d. 01.10.2026

ai sensi dell'art. 62 del Codice degli enti locali della
Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato
con L.R. del 03.05.2018 n. 2

**Chiusura delle strade comunali Via Pater
Haspinger, dal maso "Schlosser" al maso
"Unterweckeler", e della Via Pater Steinmair,
dal maso "Rotmoos" al maso
"Hinterbruggen", in occasione della
manifestazione "Öbotola Kirscht" il
10.10.2026 dalle ore 13:00 alle ore 16:00**

IL SINDACO

visto

la domanda del signor Kahn Herbert, presidente
dei vigili del fuoco volontari di Santa Maddalena del
24.09.2026 con numero di protocollo 0014340 per
le Chiusura delle strade comunali Via Pater
Haspinger, dal maso "Schlosser" al maso
"Unterweckeler", e della Via Pater Steinmair, dal
maso "Rotmoos" al maso "Hinterbruggen", in
occasione della manifestazione "Öbotola Kirscht"
il 10.10.2026 dalle ore 13:00 alle ore 16:00;

constatato,

che la chiusura delle strade comunali è necessaria
e giustificata per motivi di sicurezza per la durata
della manifestazione;

che i cittadini possono raggiungere la frazione
anche indipendentemente da questa chiusura;

Visto l'art. 6 del codice stradale in vigore;

ORDNET folgende Sperrung an:

**Sperrung der Gemeindestraßen Pater-
Haspinger-Straße von Schlosser bis
Unterweckeler und des Pater-Steinmair-
Weges von Rotmoos bis Hinterbruggen
aufgrund der Veranstaltung "Öbotola
Kirscht" am 10.10.2026 von 13:00 Uhr bis
16:00 Uhr**

Aus den in den Prämissen angeführten Gründen.

Für die vorschriftsgemäße Absicherung und
ordnungsgemäße Beschilderung hat der
Veranstalter die „Freiwillige Feuerwehr St.
Magdalena“ Sorge zu tragen und trägt die

ORDINA la seguente chiusura:

**Chiusura delle strade comunali Via Pater
Haspinger, dal maso "Schlosser" al maso
"Unterweckeler", e della Via Pater
Steinmair, dal maso "Rotmoos" al maso
"Hinterbruggen", in occasione della
manifestazione "Öbotola Kirscht" il
10.10.2026 dalle ore 13:00 alle ore 16:00**

Per le cause citate nelle premesse.

L'organizzatore, "i vigili del fuoco volontari di Santa
Maddalena" dovrà provvedere alla protezione a
norma di legge ed è responsabile per incidenti di
ogni tipo.

Verantwortung für Zwischenfälle jeglicher Art.

Die Funktionäre und Agenten laut Art. 12 der zitierten Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung der vorliegenden Anordnung beauftragt.

Diese Anordnung wird der Bevölkerung durch Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde zur Kenntnis gebracht.

Die Gemeindeverwaltung kann vorliegende Anordnung zu jeder Zeit im öffentlichen Interesse oder zum Schutz der Straßensicherheit abändern oder widerrufen, und diese ohne die Verpflichtung irgendeiner Entschädigung.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari ed agenti di cui all'articolo 12 del citato codice della strada.

La presente ordinanza è resa nota al pubblico mediante affissione all'albo pretorio digitale.

L'Amministrazione può modificare o revocare la presente ordinanza in qualsiasi momento nell'interesse pubblico o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuto a corrispondere alcun indennizzo.

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO

Paul Schwingshackl

- digital signiert / firmato digitalmente-



Dieses Dokument wurde weitergeleitet:

- FF St. Magdalena – Herbert Kahn
- Tourismusgenossenschaft Gsieser Tal-Welsberg-Taisten
- Carabinieristation Welsberg
- Weißes Kreuz Innichen
- Gemeindepolizist G.T.